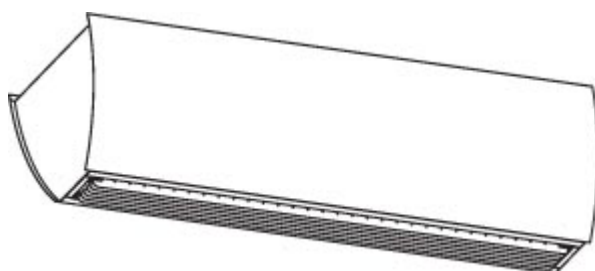


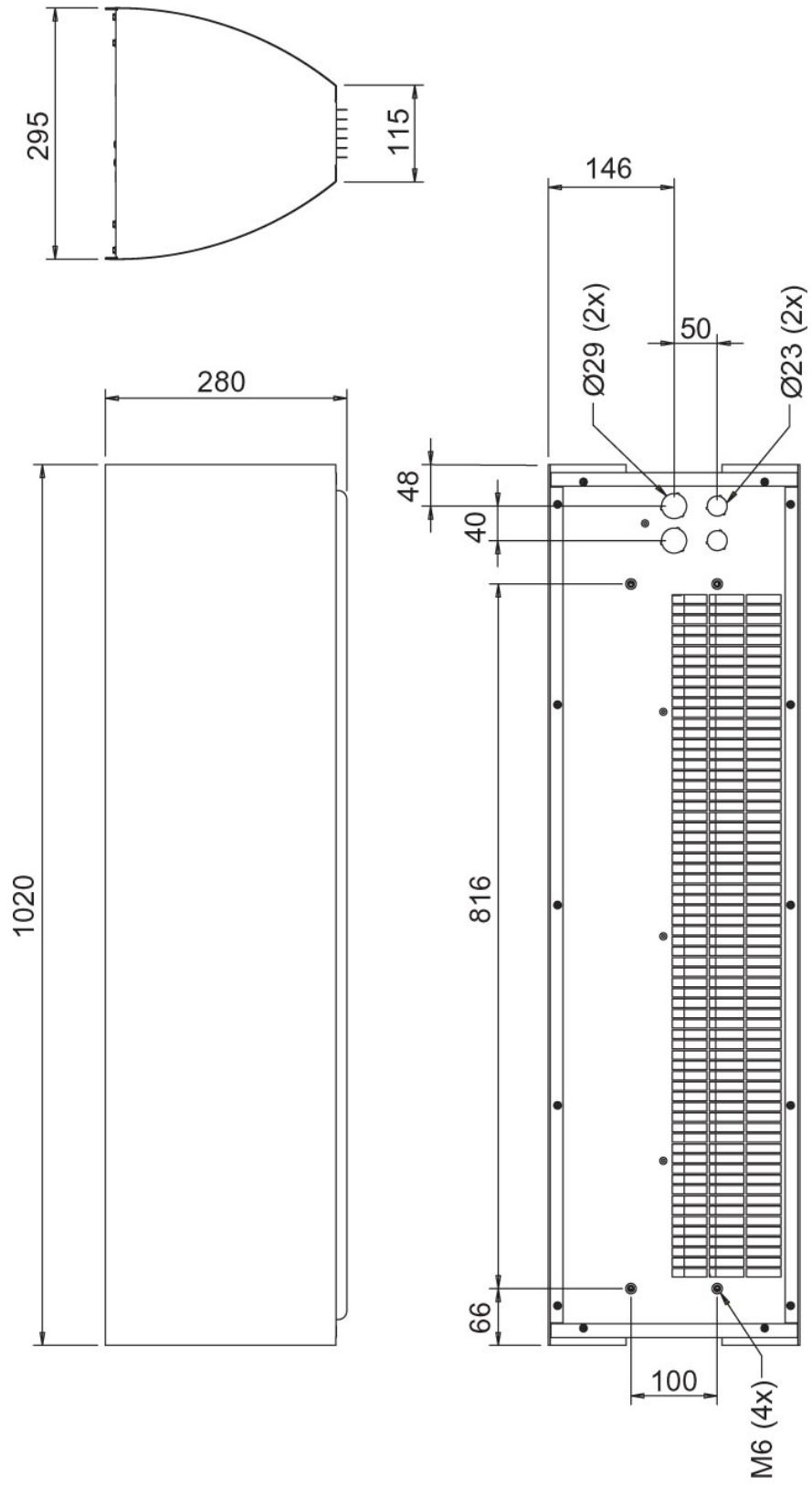


Воздушные завесы
Portier Basic



Инструкция по эксплуатации

Portier Basic



Portier Basic

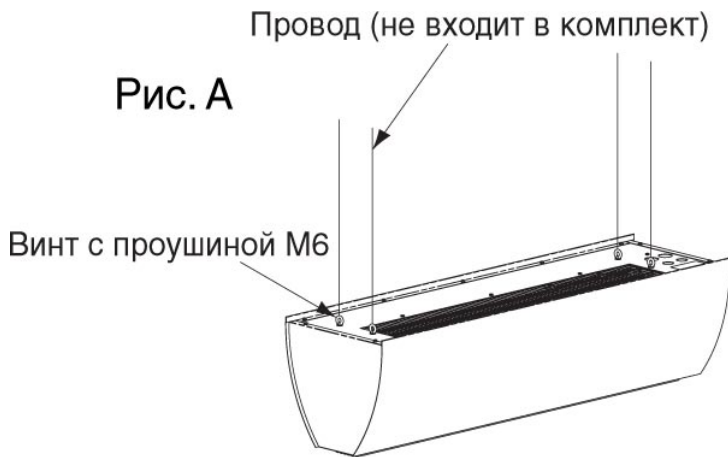
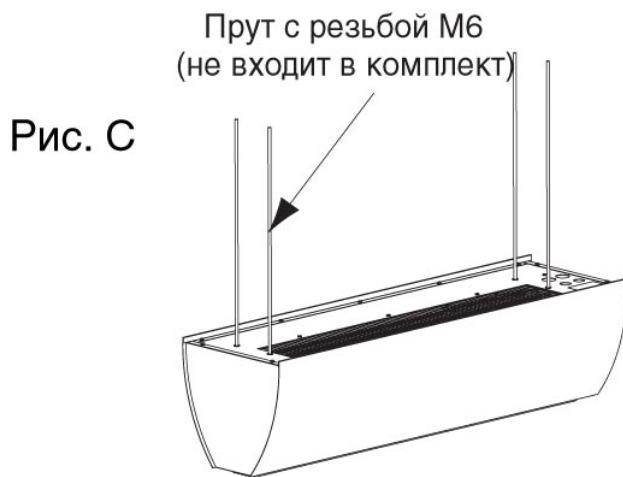
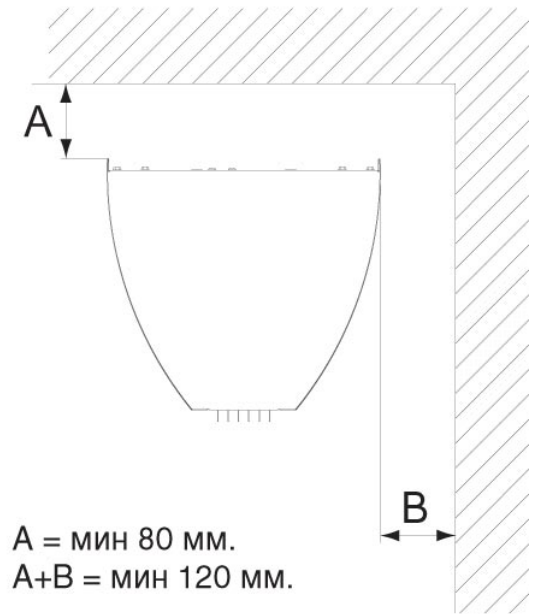


Рис. В



Portier Basic

Рис. F

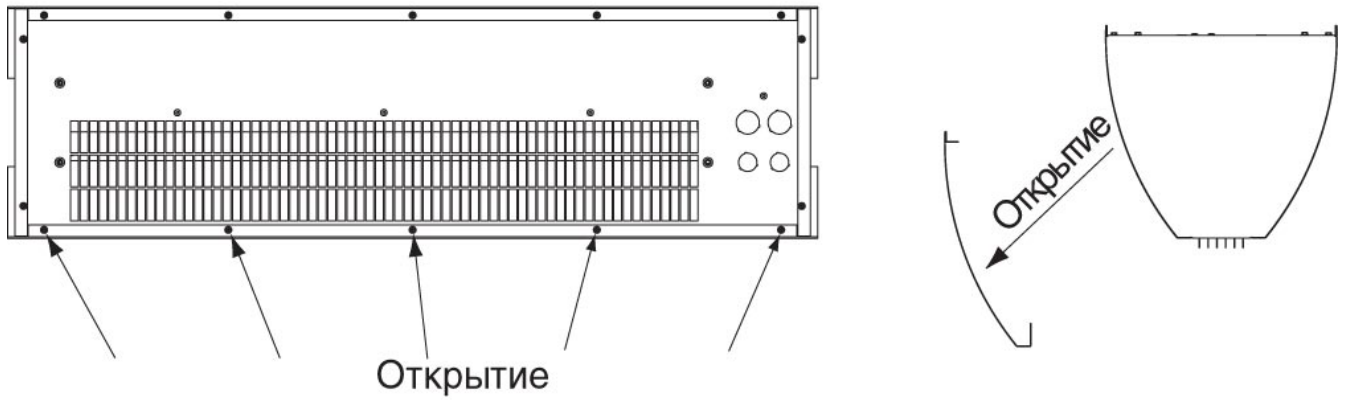
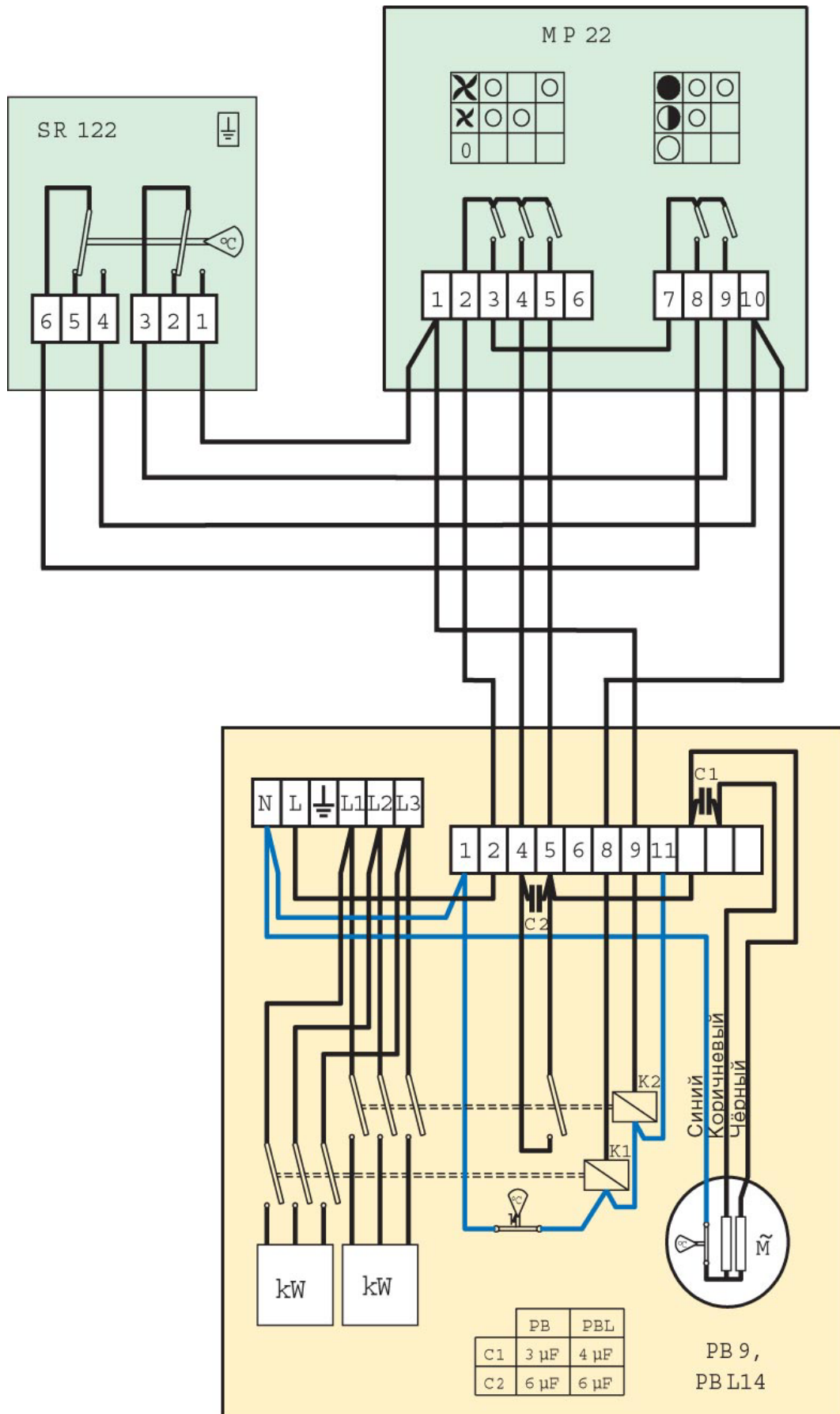


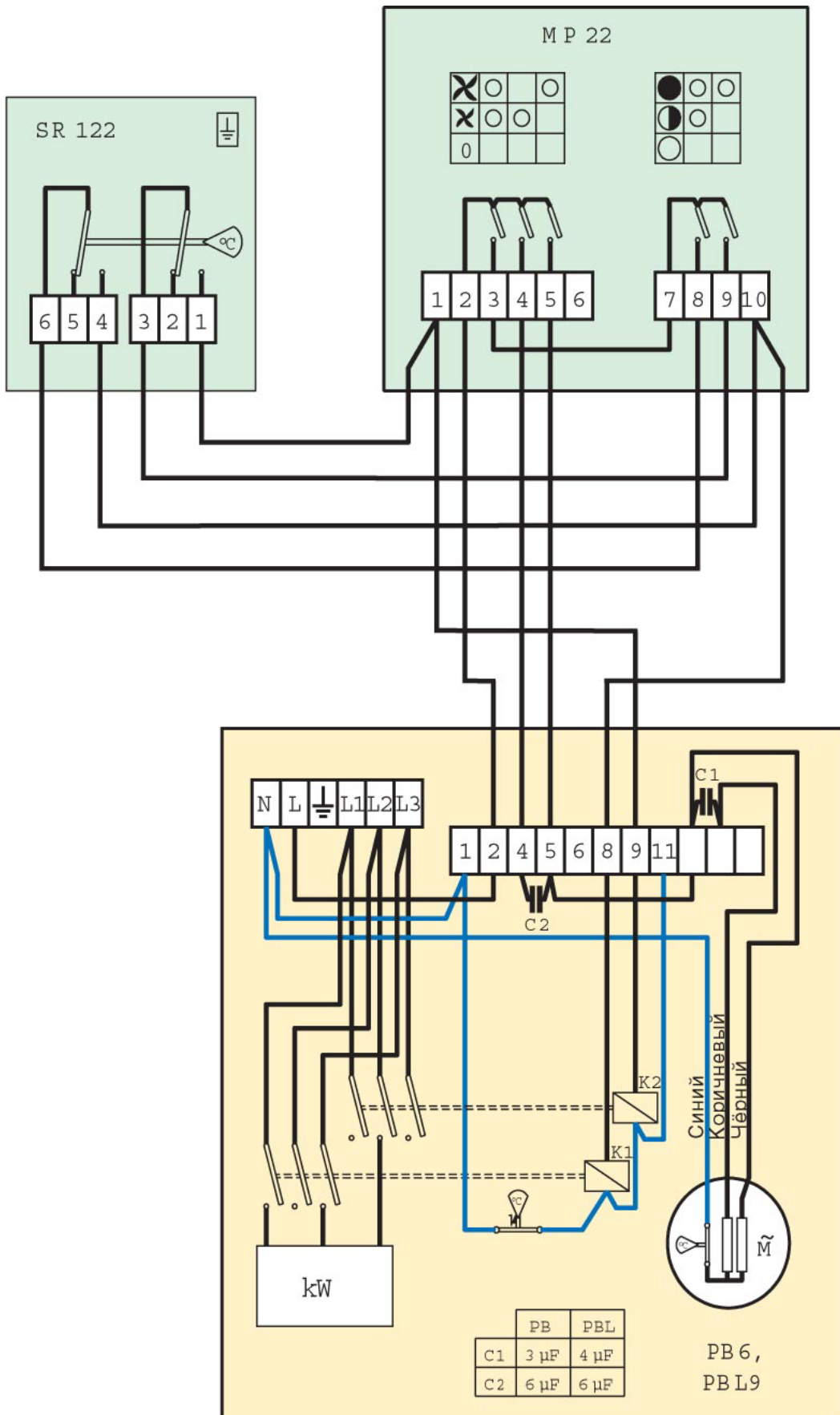
Рис. G



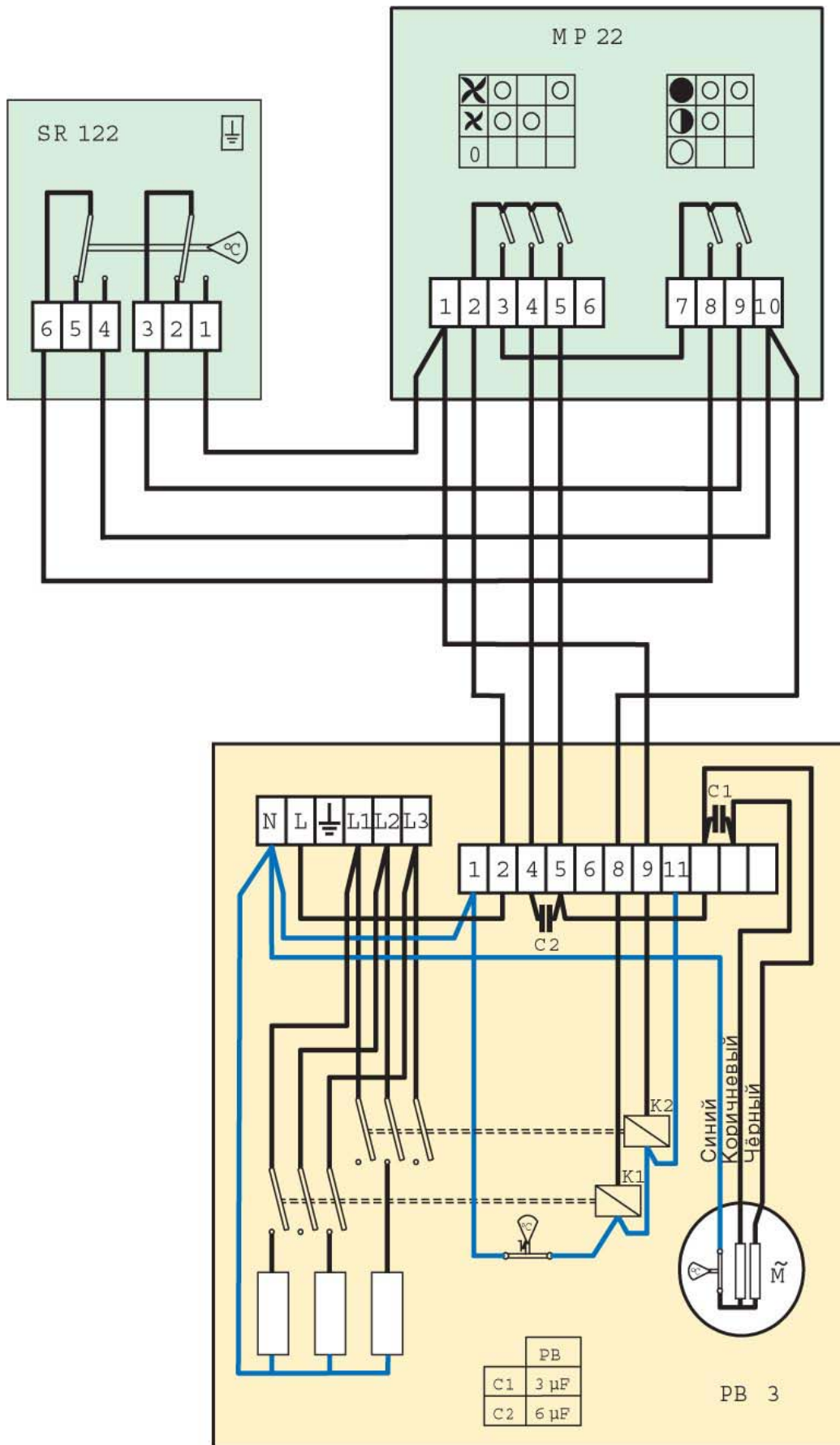
Portier Basic



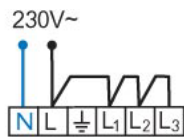
Portier Basic



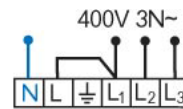
Portier Basic



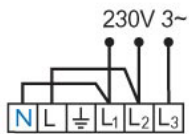
Portier Basic



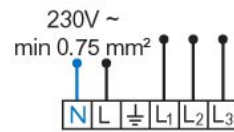
PB 3 230V~ 2.5 mm²



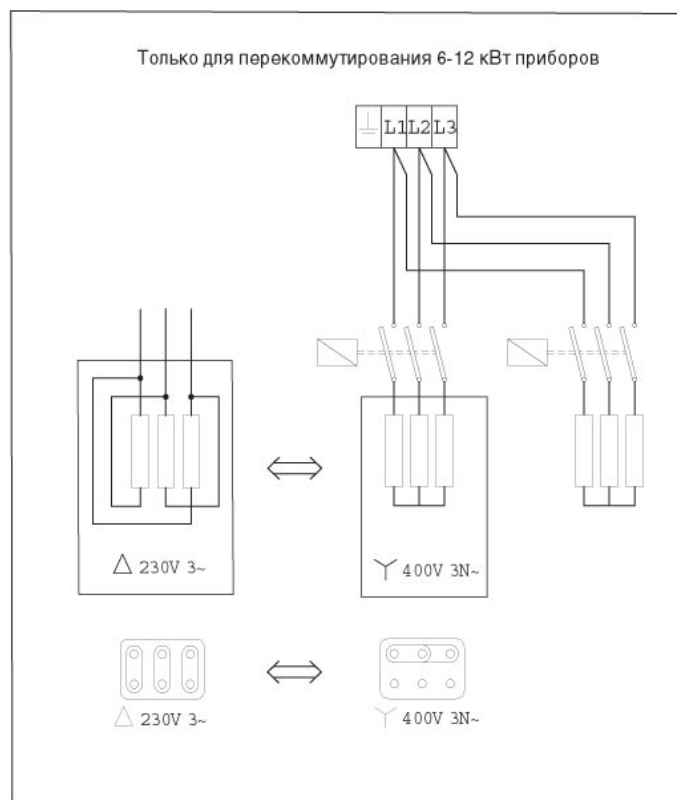
PB 3 400V 3N~ 1.5 mm²
PB 6 400V 3N~ 1.5 mm²



PB 6 230V 3~ 2.5 mm²



PB 9 400V 3N~ 2.5 mm²
PB 9 230V 3~ 6 mm²
PBL 9 400V 3N~ 2.5 mm²
PBL 9 230V 3~ 6 mm²
PBL 14 400V 3N~ 6 mm²
PBL 14 230V 3~ 10 mm²



Portier Basic

Инструкция по установке и эксплуатации

Общие рекомендации

Перед тем как приступить к установке и эксплуатации воздушной завесы Portier Basic внимательно прочитайте настоящие инструкции. Сохраните настоящую инструкцию в надежном месте для последующего использования.

Область применения

Воздушная завеса Portier Basic предназначена для стационарной установки над входами и небольшими дверями высотой до 2,5 метров. Устройство Portier Basic поставляется с электронагревательными элементами. Класс защиты устройства - IP 24, каплезащищенная конструкция.

Эксплуатация

Воздух засасывается в верхней части корпуса и подается плоской струей с высокой скоростью поперек дверного прохода, обеспечивая защитный воздушный экран. Воздушный экран минимизирует потери тепла и проникновение холодного воздуха. Для эффективной работы, воздушная завеса (завесы) должны перекрывать всю ширину дверного проёма.

Установка

Воздушная завеса устанавливается строго горизонтально над дверным проёмом, чтобы выпускная решётка была направлена вниз. В широких дверных проёмах необходимо установить в ряд несколько блоков без промежутков.

Portier Basic устанавливается на расстоянии не менее 80 мм от потолка или любого другого препятствия, перекрывающего поток воздуха над устройством. Сумма расстояний между РВ и стеной, между РВ и потолком или другого препятствия должна быть не менее 120 мм. См. рис. В.

Portier Basic крепится с использованием четырех резьбовых отверстий М6 в верхней части корпуса.

Устройство можно подвесить на проволоке или цепях за винтовые проушины, входящие в комплект. См. рис. А.

Устройство можно также подвесить на резьбовых стержнях (М6), которые вворачиваются непосредственно в резьбовые отверстия. См. рис. С.

Электрическое подключение

Электрическое подключение воздушной завесы должно осуществляться квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами и правилами.

Прибор должен быть защищен трехполюсным переключателем с минимальным воздушным зазором 3 мм.

Возможны различные варианты регулирования скорости воздушной струи, см. электрические схемы рис. Н-Л.

Чтобы открыть Portier Basic отверните пять винтов, ближайших к входной решетке и снимите переднюю часть от корпуса и к низу. См. рис. F.

На верхней части корпуса находятся раскрываемые отверстия, 2 шт. Ø 29мм и 2 шт. Ø 23мм. Применяемые кабельные сальники должны соответствовать требованиям по классу защиты!

Тип	Мощность кВт	Напряжение, В	Мин. сечение кабеля, мм ²
Вся автоматика	3	230В- / 400В 3N~	0,75
PB3**	6	230В- 3- / 400В 3N~	2,5/1,5
PB6*	9	230В- 3- / 400В 3N~	2,5/1,5
PB9*	9	230В- 3- / 400В 3N~	6/2,5
PBL9*	13,5	230В- 3- / 400В 3N~	6/2,5 10/4
PBL14*			

* Подключение производить на питание 3x230В или 3x400В.

** Можно Подключение производить на питание 230В или 3x400В.

Мощность и напряжение могут подаваться через различные места подключения (см. электрическую схему на рис. М-Q).

На распределительном щите должно быть указано, что "воздушная завеса запитана более чем с одного автомата защиты".

Регулировка воздушного потока

Направление и скорость воздушного потока необходимо отрегулировать по отношению к ветровой нагрузке дверного проема. Область внешнего давления вытесняет воздух внутрь помещения (если помещение отапливается, а снаружи холодно). Для того чтобы устранить этот эффект, воздушный поток должен быть направлен в сторону улицы. Рекомендуется угол отклонения 5 - 10° для эффективной защиты дверного проёма.

Чем больше нагрузка, вызываемая отрицательной разностью давлений, перепадом температур и ветром, тем больше воздушный поток должен отклоняться наружу. Скорость воздушного потока регулируется с помощью пульта управления (MP 22 или MP 20).

Portier Basic

Эффективность воздушной завесы (завес) зависит от разницы температур и давлений воздуха дверной проём, а также ветра.

Примечание! Отрицательная разность давлений в здании резко снижает эффективность воздушной завесы. Необходимо сбалансировать вентиляцию.

Воздухоток регулируется переключателем скорости вентилятора так, чтобы скорость потока составляла 3-4 м/с на высоте 1 м от пола. Возможно, понадобится более тщательно регулировать направление и скорость воздушного потока в зависимости от нагрузки на дверной проём.

Примечание! Уставка макс. нагрева на завесах PB9(43) или PB14(43), автоматически включает максимальную скорость вентилятора.

Эффективность воздушных завес повышается при установке на каждой из сторон дверного проема.

Устранение неисправностей

В случае остановки вентиляторов, проведите проверку следующего:

а) Напряжение в сети; проверить плавкие предохранители, предохранитель короткого замыкания, реле времени (при наличии), которое запускает и выключает устройство.

б) Правильность установки переключателя на пульте управления.

с) Исправность концевых выключателей (при наличии)

Если неисправность не определяется, пожалуйста, обратитесь в сервисную службу.

При отсутствии тепла, проведите проверку следующего:

а) Напряжение в сети, плавкие предохранители и реле заземления

б) Настройка термостата и фактическая температура в помещении.

с) Исправность и положение переключателя мощности (при наличии).

д) Если сработала защита от перегрева, то см. порядок проверки на следующей странице.

Перегрев

Portier Basic имеет защиту от перегрева. При срабатывании защиты, проведите повторное включение в следующем порядке:

а) Отключите электропитание.

б) Определите неисправность или причину перегрева и устраните её.

с) Повторное включение проводится следующим образом:

- Найдите красную кнопку, которая расположена внутри устройства воздушной завесы на

внутренней стенке, к которой крепятся электродвигатель и вентилятор. Вы можете ее увидеть через направляющие воздушной решетки. См. рис. G.

- Нажмите на кнопку до щелчка.

д) Снова включите воздушную завесу.

Если неполадка не обнаружена, пожалуйста, обратитесь в сервисную службу.

Техника безопасности

Убедитесь в том, что входная и выпускная решетки не закрыты какими-либо материалами, способными помешать протеканию воздушного потока.

В процессе работы поверхности прибора разогреваются!

Устройства нельзя закрывать полностью или частично одеждой, или аналогичными материалами, поскольку перегрев влечет за собой опасность пожара!

Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ! Отключите центральный выключатель завесы на распределительном щите до проведения обследования или чистки завесы (в воздушных завесах с электрическими нагревательными элементами силовой кабель и кабель управления могут иметь разные вводы). Мотор вентилятора не требует какого-либо ухода, другие поверхности, на которых оседает пыль, требуют периодической чистки, по крайней мере, раз в год. Решетки на входе и выходе воздушного потока, вентиляторы и нагревательные элементы следует регулярно прочищать. Прочистьте решетки влажной матерчатой салфеткой, снимите крышку и пропылесосьте нагревательные элементы и вентиляторы.

Заземление с автоматическим отключением

Если завеса оснащена заземлением с автоматическим выключением и при присоединении реле-автомат срабатывает, то это может происходить вследствие наличия влаги на (в) нагревательных элементах. Если прибор имеет нагревательный элемент, который длительное время не используется, и при этом прибор находится в условиях повышенной влажности, в нагревательный элемент может попасть влага. Это не следует рассматривать как неисправность и легко устраняется подключением к розетку без заземления, так, чтобы нагревательные элементы могли просохнуть. Процесс сушки может занимать от нескольких часов до нескольких дней. Если завесы длительное время не эксплуатируются, то в качестве профилактической меры, следует время от времени включать их на короткое время.

Гарантия действительна только в том случае, если устройства Portier Basic эксплуатируются способом, предписанным производителем, и в соответствии с инструкцией по установке и техническому обслуживанию.

Portier Basic

Тип		PB3	PB 6	PB 9
Мощность	[кВт]	3	6	9
Напряжение, э/д, автоматика	[В]	230~	230~	230~
Напряжение, нагрев. элементы	[В]	230V~/ 400V 3N	230V~/ 400V 3N	230V~/ 400V 3N
Ток, э/д., автоматика	[В]	1.6	1.6	1.6
Ток, нагрев. элементы	[А]	13.0/ 4.4	15.1 / 8.7	22.6 / 13.0
Расход воздуха	[м³/ч]	1000 / 1400	1000 / 1400	1000 / 1400
Подогрев проходящего воздуха, при максимальной мощности	[°С]	9 / 6	17 / 12	26 / 18
Уровень шума	[дБ(А)]	44 / 54	44 / 54	44 / 54
Вес	[кг]	16	16	17
Длина	[мм]	1020	1020	1020
Класс защиты		IP 24	IP 24	IP 24

Тип		PBL9	PBL 14
Мощность	[кВт]	9	13.5
Напряжение, э/д, автоматика	[В]	230~	230~
Напряжение, нагрев. элементы	[В]	230V~/ 400V 3N	230V~/ 400V 3N
Ток, э/д., автоматика	[В]	2.4	2.4
Ток, нагрев. элементы	[А]	22.6 / 13.0	33.9 / 19.5
Расход воздуха	[м³/ч]	1500 / 2100	1500 / 2100
Подогрев проходящего воздуха, при максимальной мощности	[°С]	17 / 12	30 / 20
Уровень шума	[дБ(А)]	46 / 56	46 / 56
Вес	[кг]	24	28
Длина	[мм]	1500	1500
Класс защиты		IP 24	IP 24

Аксессуары	Тип
Пульт управления	MP 22
Датчик открывания двери	HDGL
2-х позиционный Термостат	SR122

Portier Basic

Pyrox

Декларация соответствия

Мы,
Systemair
Industrivagen 3
739 30 Skinnskatteberg
Sweden

настоящим удостоверяем, что ниже перечисленные модели воздушных завес

Воздушные завесы серий: Portier Basic
PB 3, PB 6, PB 643, PB 9, PB943, PBL 9, PBL943, PBL 14, PBL1443, PB0, PBL0

соответствуют следующим директивам

Директивы ЕС по низковольтному оборудованию (LVD) 73/23/ЕЕС & 93/68/ЕЕС
Директивы ЕС по электромагнитной совместимости (EMC) 89/336 /ЕЕС & 92/31 ЕЕС

и при производстве соблюдаются следующие стандарты и нормативные документы

LVD: EN 60335-1:3 редакция.
EN 60335-2-30: 3 редакция.
EMC: EN 50 082-1: 1992
EN 50 082-2: 1995

Skinnskatteberg, Ноябрь 13, 2001



Mats Careborg
Технический Директор